



García Carcedo, Pilar

LA ARCADIA EN EL QUIJOTE, ORIGINALIDAD EN EL TRATAMIENTO DE LOS SEIS EPISODIOS PASTORILES

Reflexión. Ensayos. Bilbao, 1999

El *Quijote* ha sido siempre considerado como una especie de constelación de temas reconocibles en el curso de su tiempo. En él, es natural la incorporación de temas relacionados con la naturaleza, lo pastoral, lo pícaro, lo burocrático, lo sentimental, además de la serie de tópicos caballerescos que le atraviesan en su totalidad.

La profesora García Carcedo ha insistido en el carácter pastoril y ha señalado los que considera episodios pastoriles presentes en la obra cumbre de Cervantes. El breve texto se estructura en torno a una introducción, al desarrollo de los seis episodios pastoriles, una reflexión sobre el estilo lingüístico pastoril, conclusiones y una bibliografía.

En la introducción (pp. 15-23) la ensayista determina la presencia de lo pastoril en la obra cervantina en fecha temprana, ya que su primera novela fue *La Gaceta* (1585) y después captó su deseo de publicar la segunda parte; también el tema está presente en otras obras: *El coloquio de los perros*, *La casa de los celos*, *El laberinto de amor* y otras. En el *Quijote*, la presencia está en el primer episodio, que son arrieros, segadores y en episodios verificados en el escenario de la biblioteca del héroe. Para la ensayista, el tratamiento de lo pastoril es un aspecto clave en la vida del mundo cervantino: "El punto de vista cervantino en el tratamiento de los episodios pastoriles del *Quijote* es y será un tema con relevancia; la postura arriera ante (...) que mantiene hacia lo pastoril se convierte en uno de tantos exponentes de su ocupación narrativa (...) la paradójica conjunción de contrarios es una característica presente en toda su obra..." (p. 16). La incorporación de la temática pastoril no es un deseo imitativo sino que "...apropia una tradición ideológica, ambivalente y renovadora de los tópicos presentes en 'los libros de pastores'" (p. 18).

En este tratamiento temático, la ensayista se detiene particularmente en los que denomina *pastores reales* y *pastores ficticios*, llamados por otros críticos *cobreses* y *pastores*: "...contrastando del que se sirve Cervantes para superar la inverosimilitud propia del género, llevando a cabo una degradación del tratamiento cópico mediante la inversión de la realidad cotidiana" (p. 19). Los *pastores reales* o *cobreses* se caracterizan por su rusticidad, en tanto que los *ficticios* poseen sobresalientes cualidades que los separan del medio.

Finalmente, revisa en seis apartados los episodios que considera pertinentes: el de Clavijero y Marcela, los arrieros en Sierra Morena, el de Luscando, el de las bodas de Camacho, el de la fugida Anselmo y el proyecto del pastor Quijote.

De los episodios enumerados, dos de ellos, lo sucedido en torno a Clavijero en Sierra Morena y a las bodas de Camacho, difícilmente pueden ser calificados como pastoriles: factores circunstanciales son considerados como pastoriles por la ensayista, como, por ejemplo, que en el título del capítulo referente a Basilio y Camacho se habla de *pastor manzanero*, y de *segador* referente al primero.

Las observaciones que pueden hacerse a estos dos apartados radican en que la calificación de pastoriles es forzada, lo que no sucede respecto a los cuatro restantes que sí son pastoriles con propiedad.

El análisis de estos cuatro últimos se realiza de acuerdo con los postulados que la ensayista ha delineado en la introducción y, en este sentido, es satisfactoria y coherente. Delinea de la opinión de Avalle Arce (*La novela pastoral española*, 1957) en cuanto a no incorporar lo sucedido en Sierra Morena como relatos pastoriles. Ella cubre argumentos que son discutibles, pero idéntica situación es válida para las bodas de Camacho que el Avalle Arce considera pastoril.

Un tercer capítulo aborda el *lenguaje lingüístico pastoril* (pp. 63-77). Después del fundamental estudio de Helmut Hatzfeld, *El Quijote como obra de arte del lenguaje*, es difícil establecer algo nuevo al respecto, salvo señalar en algunos de los aspectos diferenciados por el hispanista germano.

La autora se apoya en que Hatzfeld trató el problema en lo general y no en lo particular pastoril que es la que ella intenta realizar. Desde esta perspectiva se aproxima a determinar las características estilísticas de los seis episodios pastoriles que ella ha detectado. Cada uno de dichos episodios es estudiado en forma individual y pretende mostrar la similitud entre el lenguaje pastoril, el caballeresco y el cervantino de el *Quijote*.

Un cuarto capítulo nos lleva a las *Conclusiones* (pp. 79-81), las que la profesora García Carcedo en cinco puntos: el uso del "...copiaje", el recurso a los idiosmos pastoriles de múltiples cobreses o labradores rústicos, que exageran la desigualdad en un intento de actualización realista..." (p. 79); la utilización del perspectivismo que "...alcanza altas cimas de complejidad narrativa en la mayoría de los episodios al presentar a los personajes desde los más variados puntos de vista..." (p. 80); la presencia de los *finales líricos* "...que interrumpen violentamente la totalidad de los episodios pastoriles" (p. 81); la *perspectiva manzanera* que considera "...la más notable innovación cervantina en el tratamiento de la materia pastoril..." (p. 82); y, por último, una *desmitificación progresiva* de la cuencia pastoril que "...Cervantes comienza sobre los ideales desatino de los libros de pastores, desarrolla una crítica explícita y al mismo tiempo introduce mayor realismo en sus propios episodios..." (p. 82).

La bibliografía completa el texto.

El breve ensayo de la profesora García Carcedo, a pesar de algunos puntos que pueden señalarse, es valioso y útil acercamiento a la presencia de una temática importante en la materia novelesca del temático texto de Cervantes.

EDUARDO GODOY GALLARDO
Universidad de Chile

La arcadia en el Quijote, originalidad en el tratamiento de los seis episodios pastoriles [artículo] Eduardo Godoy Gallardo.

Libros y documentos

AUTORÍA

Godoy Gallardo, Eduardo, 1934-2020

FECHA DE PUBLICACIÓN

2000

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

La arcadia en el Quijote, originalidad en el tratamiento de los seis episodios pastoriles [artículo]
Eduardo Godoy Gallardo.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile